



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المجلس

الدورة الرابعة والخمسون بعد المائة

روما، 30 مايو/أيار – 3 يونيو/حزيران 2016

تقرير الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج
(روما، 16-20 مايو/أيار 2016)

موجز

نظرت لجنة البرنامج في عدد من المسائل المتعلقة بتخطيط البرامج وتقييمها خاصة في ما يتعلق بالأمور التالية:

- (أ) استعراض الإطار الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة وإعداد الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 – الأولويات الإقليمية (الفقرة 3)
- (ب) تقييم مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام (الفقرة 4)
- (ج) الاستراتيجية الخاصة بعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغير المناخ – خريطة الطريق (الفقرة 5)
- (د) عرض عن القضايا الجنسانية والمواضيع المشتركة الأخرى، بما في ذلك التغذية وتغير المناخ (الفقرة 6)
- (هـ) تحديث عن عمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال مقاومة مضادات الميكروبات (الفقرة 7)

وتلقت اللجنة عناية المجلس إلى ما توصلت إليه من نتائج وتوصيات بشأن هذه القضايا.

الإجراءات التي يقترح على المجلس اتخاذها

إنَّ المجلس مدعو إلى إقرار ما توصلت إليه لجنة البرنامج من نتائج، فضلاً عن التوصيات الصادرة عنها في المسائل الواقعة ضمن اختصاصاته.

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Rakesh Muthoo

أمين لجنة البرنامج

الهاتف: +3906 5705 5987



mq068

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛

وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.

ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

بيان المحتويات

الصفحة

3.....	مقدمة
3.....	استعراض الإطار الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة وإعداد الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 – الأولويات الإقليمية
4.....	تقييم مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام
5.....	الاستراتيجية الخاصة بعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغير المناخ – خريطة الطريق
5.....	عرض عن القضايا الجنسانية والمواضيع المشتركة الأخرى، بما في ذلك التغذية وتغير المناخ
6.....	تحديث عن عمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال مقاومة مضادات الميكروبات
7.....	تقرير متابعة تقييم المكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية لمنظمة الأغذية والزراعة في آسيا والمحيط الهادئ (انظر الوثيقة PC 115/3)
7.....	تقرير متابعة تقييم المكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية لمنظمة الأغذية والزراعة في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (انظر الوثيقة PC 115/4)
8.....	تقرير متابعة تقييم دور منظمة الأغذية والزراعة في دعم إنتاج المحاصيل (انظر الوثيقة PC 115/5)
8.....	موعد ومكان انعقاد الدورة العشرين بعد المائة

تقرير الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج

روما، 16-20 مايو/أيار 2016

مقدمة

- 1- عرضت اللجنة على المجلس التقرير التالي عن دورتها التاسعة عشرة بعد المائة.
- 2- وقد حضر الدورة، بالإضافة إلى نائب الرئيس سعادة السيد Claudio J. Rozencwaig (الأرجنتين) الذي ترأس الدورة في ظل غياب الرئيس سعادة السيد Serge Tomasi (فرنسا)، ممثلو الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد O. Kubota (اليابان)	السيد N.C. Montani Cazabat (الأرجنتين) ¹
السيد فيصل رشيد سلامة العرقان (الأردن)	السيد E. Robinson (كندا)
السيد M. Hooper (نيوزيلندا)	السيد E. Robinson (الكونغو)
سعادة السيد I. Nordang (النرويج)	السيد J.A. Carranza Barona (إكوادور)
السيد A. Halasiewicz (بولندا)	السيد M.N. Camara (غينيا)
السيد هيثم شجاع الدين (اليمن)	السيد V. Sharan (الهند)

استعراض الإطار الاستراتيجي لمنظمة الأغذية والزراعة وإعداد الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 - الأولويات الإقليمية²

- 3- رحّبت اللجنة بالوثيقة باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من عملية استعراض الإطار الاستراتيجي وإعداد الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021. وإنّ اللجنة:

- (أ) رحّبت بما أعربت عنه المؤتمرات الإقليمية من دعم للاستمرارية في التوجه الاستراتيجي للمنظمة؛
- (ب) وأشارت إلى أن التطورات العالمية الواردة في الوثيقة، بما في ذلك خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وخطة عمل أديس أبابا التي تحدد إطار التنفيذ، واتفاق باريس بشأن تغيير المناخ، والمؤتمر الدولي الثاني

¹ تم تعيين السيد N.C. Montani Cazabat ليحل محل سعادة السيد Claudio J. Rozencwaig كممثل للأرجنتين في الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج.

² الوثائق PC 119/2 و Add.1/Rev.1 و Add.2 و Add.3

المعني بالتغذية، ومؤتمر القمة العالمي للعمل الإنساني، إضافة إلى التطورات الأخرى مثل مؤتمر الأمم المتحدة العالمي المعني بالحد من مخاطر الكوارث، ومؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة؛

(ج) وأشارت إلى الاتجاهات والتحديات الإقليمية المحددة، بما في ذلك عمالة الشباب، والتحضر، والهجرة والنازحين، والابتكار والتكنولوجيا، وتطوير سلاسل القيمة والتجارة، والإحصاءات لغرض الرصد ووضع السياسات بالاستناد إلى الأدلة، والقدرة على الصمود، علاوة على التمويل الكافي للتنمية؛

(د) وأيدت الأولويات الإقليمية التي عبّرت عنها المؤتمرات الإقليمية، كما هو وارد في الوثيقة وملحقاتها؛

(هـ) وأعربت عن دعمها لجميع المبادرات الإقليمية في الفترة 2016-2017، وأيضاً للعمل بين الأقاليم بشأن تغير المناخ والتغذية والنمو الأزرق؛

(و) ورحّبت بمواءمة الأهداف الاستراتيجية للمنظمة مع أهداف التنمية المستدامة، وشددت على أهمية ربط مؤشرات أهداف التنمية المستدامة بإطار نتائج الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021؛

(ز) وأعربت عن تقديرها للاستخدام المستمر للشراكات الاستراتيجية ولتعزيز هذه الشراكات، بما في ذلك على المستوى الإقليمي؛

(ح) وشددت على أهمية تقديم المشورة المتعلقة بالسياسات وتنمية قدرات الأعضاء بالاستفادة من عمل المنظمة في مجالي وضع المعايير والمواصفات؛

(ط) وتطلعت إلى استعراض مشروع الخطوط العريضة للخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 في دورتها القادمة، مع الأخذ في الحسبان النتائج المنبثقة عن لجان الزراعة ومصايد الأسماك والغابات ومشكلات السلع.

تقييم مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وإستخدامها على نحو مستدام³

4- رحّبت اللجنة بهذا التقييم وبرد الإدارة عليه؛ كما أنها:

(أ) أحاطت علماً بالنتائج الإيجابية التي توصل إليها التقييم في ما يتعلق بجدوى عمل المنظمة في مجال الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وسمعته ومساهمته؛

(ب) وأيدت النتائج والاستنتاجات والتوصيات الصادرة عن التقييم وأثنت على تأكيد الإدارة أنها بصدد اتخاذ الإجراءات اللازمة للاستجابة للتوصيات، خاصة في ما يتعلق بالعمل المشترك داخل المنظمة؛

³ الوثيقتان PC 119/5 و PC 119/5 Sup.1

- (ج) وأكدت على أهمية القدرات الفنية في المقر الرئيسي وأيدت العمل على تنمية القدرات بقدر أكبر، فضلاً عن تعزيز مشاركة المكاتب الميدانية من خلال إدماج العمل في مجال الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ضمن البرامج القطرية ومؤازرة الجهود الرامية إلى تنمية القدرات؛
- (د) وسلّطت الضوء على أهمية المحافظة على علاقات تعاون وطيدة بين المنظمة والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛
- (هـ) وأكدت على أهمية السعي إلى إيجاد آليات مبتكرة للشراكات وتوثيق التعاون مع الأطراف الفاعلة الأخرى في هذا المجال بهدف تعبئة الموارد وتجذب الازدواجية؛
- (و) وتطلّعت إلى الحصول في الوقت المناسب على تقرير مرحلي بشأن هذا التقييم.

الاستراتيجية الخاصة بعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغير المناخ - خريطة الطريق

5- إن اللجنة:

- (أ) أكدت مجدداً الدور الهام الذي تضطلع به المنظمة في مجال تغير المناخ، مع أخذ العلم بميزاتها المقارنة بهذا الصدد من أجل المساهمة في تحقيق الركائز الثلاث للتنمية المستدامة؛
- (ب) وأخذت علماً بالإطار المفاهيمي المقترح وبالمرجات الشاملة الثلاثة لوضع الاستراتيجية؛
- (ج) وأقرت الاقتراحات المتعلقة بخريطة الطريق؛
- (د) وأكدت على أهمية بحث الواقع الوطني والمحلي لدى تنفيذ الاستراتيجية وخطة عملها، فضلاً عن دور المكاتب الميدانية؛
- (هـ) وتطلّعت إلى استعراض الاستراتيجية وخطة عملها في دورتها المقبلة بعد تلقي مساهمات جميع اللجان الفنية، عرضها وموافقة المجلس عليها.

عرض عن القضايا الجنسانية والمواضيع المشتركة الأخرى، بما في ذلك التغذية وتغير المناخ

6- إن اللجنة:

- (أ) أكدت مجدداً ما شدد عليه المجلس في دورته الثالثة والخمسين بعد المائة بشأن أهمية المواضيع المشتركة، بما فيها مسائل المساواة بين الجنسين والتغذية وتغير المناخ والحوكمة؛

- (ب) ورحبت بالمعلومات المتاحة بشأن المساواة بين الجنسين باعتبارها موضوعاً مشتركاً في تقرير تنفيذ البرامج للفترة 2014-2015؛
- (ج) وتطلعت إلى مواصلة إيلاء الاهتمام لمراعاة المسائل الجنسانية في مختلف أنشطة المنظمة وإلى رفع تقارير بهذا الخصوص من خلال آليات رفع التقارير الموجودة في المنظمة؛
- (د) وطلبت التركيز بالشكل المناسب على عمل المنظمة في مجال المساواة بين الجنسين في عمليات التقييم المقبلة للأهداف الاستراتيجية؛
- (هـ) وطلبت إجراء تقييم لعمل المنظمة في مجال المساواة بين الجنسين لكي ينظر فيه المؤتمر في دورته المقبلة في عام 2019.

تحديث عن عمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال مقاومة مضادات الميكروبات⁵

7- إن اللجنة:

- (أ) أعربت عن تقديرها للتقدم المحرز في عمل المنظمة في مجال مقاومة مضادات الميكروبات وحثت على مواصلة الاهتمام بمجال العمل هذا؛
- (ب) ورحبت بخطة عمل المنظمة ومجالات تركيز العمل وآليات التنفيذ تحت إطار الفرق المعنية بالبرامج الاستراتيجية؛
- (ج) وأشارت إلى أهمية جهود اللامركزية كعامل أساسي لتنفيذ خطة العمل بشكل فعال؛
- (د) وأثنت على التعاون المستمر في مجال مقاومة مضادات الميكروبات في إطار الشراكة الثلاثية مع منظمة الصحة العالمية والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، بما في ذلك الجوانب ذات الصلة للدستور الغذائي؛
- (هـ) وأعربت عن تقديرها للدعم الذي تقدمه الأمانة للأنشطة الخاصة بمقاومة مضادات الميكروبات ضمن برنامج العمل والميزانية، فضلاً عن الموارد من خارج الميزانية التي تم التعهد بها وتوفيرها حتى الآن من قبل الشركاء في الموارد؛
- (و) وشددت على أهمية زيادة الموارد المالية المخصصة لمقاومة مضادات الميكروبات وحثت الأعضاء في المنظمة وغيرهم من الأطراف على توفير المزيد من الموارد من خارج الميزانية لتلبية الاحتياجات من الموارد والبالغة 10 ملايين دولار أمريكي من المساهمات الطوعية لتنفيذ خطة العمل المتعلقة بمقاومة مضادات الميكروبات.

تقرير متابعة تقييم المكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية لمنظمة الأغذية والزراعة
في آسيا والمحيط الهادئ (انظر الوثيقة PC 115/3)⁶

8- أخذت اللجنة علماً بتقرير المتابعة هذا وقامت بما يلي:

- (أ) رحبت بالتقدم المحرز في تنفيذ التوصيات المقبولة؛
- (ب) وشددت على الحاجة إلى المزيد من المعلومات عن أثر تنفيذ التوصيات المقبولة التي سجلت معدلات مرتفعة في سجل إجراءات الإدارة؛
- (ج) وتطلعت إلى الإبلاغ عن التوصيات المرفوضة؛
- (د) وشجعت المنظمة على مواصلة إيلاء الاهتمام للتحديات التي تواجهها البلدان الجزرية في المحيط الهادئ؛
- (هـ) وأبرزت الأهمية التي تكتسيها، بالنسبة إلى المنظمة، مواصلة التعاون وتوطيده مع المنظمات الإقليمية في آسيا والمحيط الهادئ.

تقرير متابعة تقييم المكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية لمنظمة الأغذية والزراعة
في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (انظر الوثيقة PC 115/4)⁷

9- أخذت اللجنة علماً بتقرير المتابعة هذا وقامت بما يلي:

- (أ) رحبت بالتقدم المحرز في تنفيذ التوصيات المقبولة؛
- (ب) وشددت على أهمية إحراز تقدم في تطبيق اللامركزية في إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛
- (ج) وأبرزت الحاجة إلى مزيد من المعلومات عن تأثير تنفيذ التوصيات المقبولة التي سجلت معدلات مرتفعة في سجل إجراءات الإدارة؛
- (د) وأبرزت قيمة التآزر بين المقر الرئيسي والمكاتب الميدانية؛
- (هـ) وأعربت عن دعمها لمواءمة عمل المنظمة مع الأولويات المحددة.

⁶ الوثيقة PC 119/6

⁷ الوثيقة PC 119/7

تقرير متابعة تقييم دور منظمة الأغذية والزراعة في دعم إنتاج المحاصيل
(انظر الوثيقة PC 115/5)⁸

10- أخذت اللجنة علماً بتقرير المتابعة هذا ورحبت بالتقدم الذي أحرزته المنظمة على صعيد تنفيذ التوصيات المقبولة، لا سيما من خلال توفير منبر محايد لمناقشة القضايا، مثل الزراعة الإيكولوجية والتكنولوجيا البيولوجية.

موعد ومكان انعقاد الدورة العشرين بعد المائة

11- أُبلغت اللجنة بأن دورتها العشرين بعد المائة سوف تُعقد في روما خلال الفترة الممتدة من 7 إلى 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2016.